

# 自己紹介 つばさ・おおぞら・みどり組

				-
18 0000	2番 0000	3番 0000	4番 0000	5者
6番 <u>()</u> ()()()	7番 0000	11番 0000	12番 0000	13
14番 0000	25番 0000	26番 〇〇〇〇	27番 0000	28
29番 0000	30番 0000	0000	0000	



2018年度コラボミュージアムCity作品づくりコンテスト応募作品

My favorite fruit 自己紹介2 つばさ・おおぞら・みどり組 喜歡的水果

5	1	2	
4番 00000 <b> </b>		27番 <b>0000</b>	0000
3番 00000			0000
2番 00000 で で し し し し し し し し し し し し し			30番 <b>0000</b>
1番 00000	6番 0000	14番 00000 で し で し の の の の の の の の の の の の の	29番 0000 <b>()</b>
1番	6番	14番	29番



2018年度コラボミュージアムCity作品づくりコンテスト応募作品

My favorit	e food 自己	紹介3 つばさ・お	おぞら・みどり組	1
<sup>1番</sup> 0000	2番 <b>0000</b>	<sup>3番</sup> 0000	4番 0000	51
	Contraction of the second seco			
<sup>6番</sup> 0000	7番 <b>0000</b>	<sup>11番</sup> 0000	12番 0000	1
	Contraction of the second seco	A REAL PROPERTY OF A REAL PROPER		
<sup>14番</sup> 0000	25番 0000	26番 0000	27番 0000	2
29番 0000	30番 <b>0000</b>	0000	0000	



2018年度コラボミュージアムCity作品づくりコンテスト応募作品

# Ying-Qiao Elementary School



2018年度コラボミュージアムCity作品づくりコンテスト応募作品

# Ying-Qiao Elementary School

Strade					
(1 also like Lago.)       (1 also like Lago.	○○○ Iぼくは犬がすきです。犬を1びきかっ ています。 ○○○○	かすきです。 ○○○ (I like to make robots with L ego.) ぼくもレゴたくさんもってるよ レゴのにんぎょうガたくさんあります ○○○○ (I also have Lego. I have plenty of	○○○ Iぼくはでんしゃがすきです。 あなたはなにがすきですか。	○○○ Iぼくも水泳が`とくいです。とくぎは、 Iばたふらいです。 ○○○○ (I also like swimming, I am good a	
$ \begin{array}{c c c c c c c c c c c c c c c c c c c $	(I also like Lego.) OOO Iぼくも、ゲームは、すきだよ。 すきな、ゲームは、マリオカート8EXだよ 名前は、OOOO (I also like games. My favorite game is M	000	○○○ いろいろあるけどポケモンのブ ラックがいちばんすきです	○○○ わたしはゲームがすぎです。マリオカートを しています。ケ″ームはすぎですか。○○○○ (I like games, I am playing Mario Kart,	00
5grade       5grade       if < < < < > < < < < < < < < < < < < < <	○○○ 色は春です。すきな虫は、カブト虫です。す きなどうぶつは、ねこです。○○○		○○○ Iぼくもきゅうしゅうへりょこうにいっ たよ。ぎいろのでんしゃにのったよ。 ○○○○ (I went on a trip to Kyushu, I too k a yellow train.)	○○○ Iぼくも絵を書くのが好きです。 車の絵をかきます。	〇 リ す
	000	(I like Pikachu,too.) (I like Pikachu,too.) (ジラーチがすき) ○○○○○○	6grade 6grade そやりたいです。 〇〇〇〇 (I want to play games on co mputer.) Iぼくもゲームがすきです。マリオのゲームをしま す。Iぼくもかぞくが6人です。 〇〇〇より (I also like games. I play a game of Mario.	○○○ わたしは鳥の絵を書くことが好きです 好きな食ものは、メロンとうどんです 好きな動物は、鳥とオオカミ●ネコです。 ○○○○◆ (I like to draw birds.I like melons and	



2018年度コラボミュージアムCity作品づくりコンテスト応募作品



## 螢橋生態

螢橋國小的生態很豐富,有很多大樹遍布整個校園,包含70多歲的校樹 苦楝樹。可以看到許多小鳥♥和青蛙♥。

Our school has rich natural ecological landscapes. There are many trees in our campus, including the 70th school-tree "Beadtree". There also is a large pond with many kinds of birds and animals.



We can also see 'Indian Fritillary' in our s chool. Please tell us the name of the green bird in the lower left. 六北小でも、ツマグロ ヒョウモンを見ることができます。左下の鳥は何



また、タイガー・ビターをご紹介したいと思いま す。歩いているととてもかわいいように見えます が、私たちはそれをニックネームとして大きなダ ムダムの鳥と呼びます。

We also want to introduce Tiger Bittern to yo u. It looks very cute when it walks , and we c all it big dum-dum bird as its nickname.

私たちは自然環境に興味があることをうれし く思います。私たちの学校には多くの種類の 鳥がいます。名前を聞かれた鳥は、五色鳥 (Muller's Barbet) です。

私たちはあなたの学校でどんな特別な動物や 植物があるのか知りたいです。 We'd also like to know what special ani mals and plants do you have in your scho 01?



セグロセキレイ Japanese wagtail 日本特産種。ジジッ ジジッ と鳴きます。 This bird is a Japanese special product. Crying is "Jijitsujitsu".

ハクセキレイ

2018年度コラボミュージアムCity作品づくりコンテスト応募作品



often at our school.



台北市の門は神社のような役割を果たしていますか?

台北市の門は、もともとは城を守るためのものでした。今は、歴史的 なものとして観光地になっています。西門はこわされてしまったの で、4つの門だけになっています。

台北的城門在以前是防衛的功用,但隨著時代改變,現在的城門變成古蹟,變成了觀光景點,目 前西門已經被拆掉了·只看得到四個門。

The gates of Taipei used to be a function of defense, but as the times changed, the city gates now became Historical sites and became tourist attractions. At present, the West Gate has been demolished and only four doors have been seen.



# 高鐵 餐車 dinning car on high-speed rail

- · 高鐵上的餐車有各式各樣的食物,像是洋芋片、果汁、咖啡......等 等·會有一個人把推車推過來問你要不要買任何東西。
- The dining car on the high-speed rail has a variety of foods, such as potato chips, juice, coffee, etc. There will be a person pushing the cart to ask if you want to buy anything.
- 台灣高鐵Taiwan High Speed Rail





Is there a dining car in Taiwan' s high-speed railroad? 台湾の高速鉄道には、食堂車はあり ますか?

食堂車には、ポテトチップス、ジュー ス、コーヒーなどいろいろな食べものが あります。客室乗務員がカートを引いて いて、何がほしいか聞いてくれます。









2018年度コラボミュージアムCity作品づくりコンテスト応募作品



2018年度コラボミュージアムCity作品づくりコンテスト応募作品





2018年度コラボミュージアムCity作品づくりコンテスト応募作品





# Picture order

- 1. Sketching of people & coloring of the stage
- 2. Sky coloring
- 3. Coloring of the field
- 4. Rainbow colorings

You start with a sketch of a person. We start wi th coloring on the stage. Is this a good procedu re? About the depth of light blue The thinnest light blue above the stage The side of the stage is medium light blue Sky is the deepest light blue color Is it OK with this kind of image?



## 〇〇〇先生へ

If you are watching here, please write in. We welcome your writing.

## Good morning

Can you start talking about paintings? How to use the table A or B



Which do you like to eat? ② Do you eat the food of the other country?











stos of our students heating drums and

2018年度コラボミュージアムCity作品づくりコンテスト応募作品



2018年度コラボミュージアムCity作品づくりコンテスト応募作品



全校で、たいこをえんそう いしたとき、寒かったけど 歌に合わせてえんそう小を がんばった!0000★

ぼくは、000さんと、 たいこが、で来て、たの しかった。000

#### 1番

絵を描いてくれてうれしいです。一緒に絵を描いてくれてありがとう。友達に なれてよかったです。(000)

I'm glad to draw a picture. Thank you for drawing a picture with me. am glad I got to make friends with you. OOO)

#### 2番

目の描き方が台湾と日本では違うね。(〇〇〇)

How to draw eyes is different in Taiwan and Japan. (000)

# 3番 思います。

台湾の友達と演奏できてうれしかったです。 台湾の食べ物の色塗りが完成するのが待ち遠しいです。 台湾黒熊と日本のツキノワグマが似ていますね。(〇〇〇)

#### 5番

7番

9番

台湾の友達は、写真をよく見て色を塗っているね。 太鼓を演奏できてよかったです。六北の全校のみんなが喜んでくれて、大 成功だった。絵を見ると思い出すよ。(〇〇〇)

Friends in Taiwan often look at the pictures and paint their colors. It was nice to play the drum. The recital was a great success as everyone in the whole school was pleased. remember seeing pictures. (OOO)

台湾の友達と一緒にお寿司を食べに行けてよかったです。(〇〇〇)

I am glad that I could go to eat sushi with my friends in Taiwan. (000)

おはしの持ち方をほめてもらえてうれしかったです。(〇〇〇)

I was happy that you were praised how to hold a chopstick. (000)



1 0番	111
ぼくは、名鉄電車のデザインをしました。台湾の電車もきれいです。(〇〇〇)	
I designed the Meitetsu train. Taiwan's train is also beautiful.	
(000)	
14番	15≹

13番

#### 真ん中の国旗が素敵です。ぼくも、世界中の人が友達になれば、平和になると

The national flag in the middle is wonderful. I think that peace will be achieved if people around the world become friends. I was happy to be able to play with friends in Taiwan. I can hardly wait for Taiwanese food coloring to be completed. Taiwan black bear and Japanese bear are similar. (OOO)

台湾のお友達は、目が大きいね。台湾の友達と一緒に絵を描いて心の中に残っています。 虹の橋を走る列車は、永遠に続くと思います。 今度、また日本に来たら、一緒に適ぼうね。ぼくは、台湾に行きたいです。 ぼくのデザインしたテーブルの上で食べてくれてうれしいです。

Thank you for drawing pleasantly about the performance of the drum and singing. (OO

Your friends in Taiwan are big eyes. I draw a picture with my friends in Taiwan and remain in my mind. I think the train that runs over the rainbow bridge will last forever.Next time, when I come to Japan again, let's play together. I want to go to Taiwan.It's nice to eat it on the table of the earth which I designed. Thank you for having a good time drawing the drumming and singing. (OOO)

#### 6番

ぼくたちの名鉄電車は、赤い色がほとんどです。でも、台湾の電車はカラフル で素敵です。 (000)

Our Meitetsu train is mostly red in color. But the train in Taiwan is colorful and lovely. (OOO)

### 8番

台湾の太鼓の演奏ができてうれしいです。絵に残ってうれしいです。

給食が食べられてよかったです。絵を見ると一緒にテーブルを囲んで食べたこと を思い出します。

キーホルダーやおみやげもらってうれしいです。大事にしています。(〇〇〇)

I'm happy that Taiwanese drumming can be played. I am happy to remain in the picture .It was nice to eat lunch. When I see a picture, I remember eating with a table surr ounded.

I am happy to receive key chains and souvenirs. I cherish it. (000)

## 12番

台湾のお友達がたくさんできてよかったです。お姉さんたちに親切にしても らえました。(000)

I am glad that many Taiwanese friends were made. I was kind to my friend in Taiwan. (OOO)

Theme

How we feel

The theme of mural is "Making friends all over the world".

If everyone in the world are friends, there won't be war anymore. Every children will have happiness life. (000)

I feel so fulfilled when we finally completed the mural. I want to show everyone about the process of drawing with Japan. (OOO)

#### The difficult we met

We have to be careful when we are painting the mural. If you are not careful, you will get an error and need to be patched. (OOO)

#### Where we perform well

We like the train, because the detail make it looks vivid. It also cost us a lots of time to completed.

The color on the train is beautiful. (000)

#### How to decide the Picture we are going to draw

We discussed a lot to decide the pictures and composition by SKYPE meeting and LINE messages. The pictures including the delicious food and beautiful things of Japan and Taiwan.

There are also two trains ride on the rainbow track.

### How to cooperate between Japan& Taiwan

activity.

It means we want to go out and make friends to the world. (OOO)

# Comparison and impression o



#### If we have another chance, we will...

I hope that the color saturation in the picture can be improved to avoid drawing beyond the boundary.

The arrangement of personnel in the drawing process should be properly separated. (OOO)

Special experience 1.Pigment stained clothes, hair. 2.Painting such a big painting for

15番

13番

14番

Besides Skype meeting and online forum, we even planned an international exchange

21 students and teachers of Taiwan went to Japan to paint the mural together. It was an wonderful cooperate learning experience.(000)

How long we take to draw

6番

8番

From researching and uniting the theme to painting, this cooperative learning program lasts flt five months.

The painting work of mural took about one month to complete. (OOO)

the first time

3.Painting with foreigners. (OOO)

We want to say something to Mutsumihokubu

It takes a lot of time to complete this mural, but thank you for working with us to complete this mural and make it more complete. (OOO)

16番

#### 1番

我們想要跟全世界作朋友,透過美食、 音樂和笑容。

We want to make friends all over the world by food, music and smile.



私たちは食べ物、音楽、そして笑顔で世界中の友達を作 りたいです。

#### 5番 Appreciation:Artmile(〇〇〇)

Thank you Artmile!You help us to find the school to exchange, and thank you for providing the mural and the paint. Since your encouragement, we can learn a lots from our new friends and Japan. 如果全世界的人都成為朋友的話,就不再 會有戰爭,就可以世界和平。

2番

If all the people over the world are friends, and there won't be war anymore.We can have a peace world.

世界中のすべての人々が友達であり、もう戦争か ないのであれば。私たちは平和の世界を持つこと ができます。



Mural completed!!

3番

界中都平安、快樂地長大。

a peace world.

ています。

age to world hanks for Collaborative | Learning

Others

#### 7# Appreciation: School (○○○)

We want to thank the school in Taiwan and Japan.Because the prienciple .teachers and classmates of Mutsumihokubu are very cordial and enthusiastic, we feel that we are very valued and warm.My school had also prepared gifts and special courses for you. Thanks for both of us to make our dream come true.

### Appreciation:People(000)

Because of courage, let us communicate with new friends.Because we pay hard, let us finish the mural together. Thanks to myself, complete the exchange activities with the spirit of persistence.

### 13#Appreciation:Self(○○○)

Thanks to our friends from Japan for communicating with us and preparing cards and gifts. Your friendly attitude make us to learn how to care for each other, and support our friends. Thanks to the teacher's leadership for this exchange.At last, thanks to the support of parents, let us go to Japan and conduct more in-depth exchanges.

10番



14番

15番

11番







#### 4番

お手紙に友達って書いてあって、うれしかった よ。ぼくも友達だって伝えたい。〇〇〇

I am glad you wrote in my letter with my friend. I am also my friend.000

ぼくは東京オリンビック会場で多くの人に壁画 を見てもらえるのが楽しみです。〇〇〇



I am looking forward to seeing many of the mural at the Tokyo Olympic venue.000

#### 6番

日本に来てくれて、ありがとう。 一緒に太鼓をたたいたり絵を描い たりしたことは、ずっと忘れない J. 000

Thank you for coming to Japan. I will never forget that I stru ck a drum and painted together. 000



#### 8番

いっしょに給食やお寿司を食べて くれてありがとう。また台湾に行 きたいです。000

Thank you for having school lunch and sushi together. I also want to go to Taiwan. 000



12番

一緒にお寿司もを食べて楽しかったです。 000

I enjoyed eating sushi together.000

世界の人たちに台湾と日本の行事を知っても らえると嬉しいです。〇〇〇

I hope people in the world will know about Taiwan and Japan events.000

#### 16番

いっしょにたいこが出来て良かっ たです。 000

It was good that we could have the drum. 000

